

ESCALANTE

CENTRE D'ARTS ESCÉNIQUES

22-23



TEMPORADA 22-23

Endinsa't al màgic món del teatre...

TEMPORADA 22-23



Benvingudes i benvinguts a la nova temporada d'*Escalante Centre d'Arts Escèniques*. Vos estàvem esperant!

Tenim preparada una programació plena de propostes fantàstiques i segur que trobeu alguna que vos enamora. Tenim dansa, circ, clown, teatre de text, d'objectes, de titelles i musical... De gran format i de proximitat. També hip hop, instal·lacions, concerts, màgia i moltes sorpreses.

Benvingudes i benvinguts novament al teatre. Estem encantades de tornar-vos a veure! :)



- 1 **Nau Ribes** Espai Cultural
Parc Central amb c/ Filipines
- 2 **Teatre Principal**
C/ de les Barques, 15
- 3 **La Nau** (Sala Matilde Salvador)
C/ Universitat, 2
- 4 **Palau de les Arts** (Sala Martin i Soler)
Av. del Professor López Piñero, 1
- 5 **Teatre el Musical (T.E.M.)**
Plaça del Rosari, 3

<p>SET. 29 P. 13</p> <p>ENVÀ</p> <p>Circ</p>		<p>NOV. 16-17 P. 27</p> <p>AUS MIGRATÒRIES</p> <p>Teatre</p>	<p>DES. 14-18 P. 41</p> <p>PETIT UNIVERS</p> <p>Clown</p>	<p>GEN. 24-27 P. 55</p> <p>LÁZARO</p> <p>Teatre i Hip Hop</p>
<p>OCT. 5-13 P. 15</p> <p>XAFAR LA GESPA</p> <p>Teatre de carrer</p>		<p>NOV. 18-19 P. 29</p> <p>EL ENTERRADOR</p> <p>Teatre</p>	<p>DES. 22 P. 43</p> <p>CANTATA DE VALÈNCIA</p> <p>Espectacle teatral i musical</p>	<p>GEN. 28-29 P. 57</p> <p>FOR+</p> <p>Teatre de titelles i objectes</p>
<p>OCT. 14-16 P. 17</p> <p>UNA STORIA SOTTOSOPRA</p> <p>Teatre</p>		<p>NOV. 23-27 P. 31</p> <p>EL HOMBRE QUE PLANTABA ÁRBOLES</p> <p>Teatre</p>	<p>DES. 26-27 P. 45</p> <p>LA RUEDA</p> <p>Circ</p>	<p>FEB. 1-5 P. 59</p> <p>CHINCHULINA Y EL RUISEÑOR DE LA CHINA</p> <p>Teatre d'objectes i dansa</p>
<p>OCT. 21-30 P. 19</p> <p>REBEL·LIÓ</p> <p>Dansa</p>		<p>NOV. 23-29 P. 33</p> <p>LIBÈL·LULA</p> <p>Clown</p>	<p>DES. 29-30 P. 47</p> <p>EXPRESS</p> <p>Circ</p>	<p>FEB. 8-12 P. 61</p> <p>LA SERPILLÈRE DE MONSIEUR MUTT</p> <p>Dansa amb objectes</p>
<p>NOV. 11 P. 21</p> <p>CIGARRERAS</p> <p>Teatre</p>		<p>NOV. 30 - DES. 4 P. 35</p> <p>UN SEGLE D'ABISMES</p> <p>Teatre</p>	<p>GEN. 3-4 i 7-8 P. 49</p> <p>LA MÀQUINA DE RUBE GOLDBERG</p> <p>Màgia</p>	<p>FEB. 19-21 P. 63</p> <p>TARZÁN</p> <p>Teatre</p>
<p>NOV. 13 P. 23</p> <p>ENTRE HILOS Y HUESOS</p> <p>Dansa</p>		<p>DES. 6-8 P. 37</p> <p>EL TIEMPO ARREBATADO</p> <p>Teatre</p>	<p>GEN. 11-21 P. 51</p> <p>AN-KI</p> <p>Teatre d'objectes i multisensorial</p>	<p>FEB. 23-26 P. 65</p> <p>SAVE THE TEMAZO</p> <p>Circ</p>
<p>NOV. 14-15 P. 25</p> <p>M.A.R</p> <p>Teatre d'objectes</p>		<p>DES. 9-11 P. 39</p> <p>BOREAL</p> <p>Teatre</p>	<p>GEN. 13-18 P. 53</p> <p>DEMÈTER_OLYMPUS KIDS</p> <p>Teatre d'objectes</p>	<p> Cicle adults / Memòria Històrica</p> <p> Cicle adults / Teatres de la Diputació</p> <p> Nadal a l'Escalante</p> <p> Cicle Menut Teatre</p> <p> Gira Escalante</p>

MARÇ 4-7 TRIPULA Teatre	P. 67	MAIG 10-14 JUNGLA Dansa	P. 81
MARÇ 9-10 ÚLTIMA LLUNA DE MERCUCIO MONTESC Teatre	P. 69	MAIG 17-20 EL CAU DELS SENTITS Instal·lació interactiva	P. 83
MARÇ 9-11 BUH! Teatre musical	P. 71	OCT. 6 - DES. 11 EL XIQUET QUE VOLIA UNA FALDA ESCOCESA Teatre	P. 85
MARÇ 22-26 LOS VIAJES DE BOWA Circ	P. 73		
MARÇ 30 - ABR 5 ALLÒ QUE ENS UNEIX Teatre d'objectes i titelles	P. 75		
ABR. 19-23 PERSEVERANCE Dansa	P. 77		
MAIG 3-7 ALMA Teatre d'objectes i moviment	P. 79		

- Cicle adults / Memòria Històrica
- Cicle adults / Teatres de la Diputació
- Nadal a l'Escalante
- Cicle Menut Teatre
- Gira Escalante



Envà

CIA. AMER & ÀFRICA CIRC



29 DE SETEMBRE

Entre 250 kg de palla i 125 kg de massa humana, dues persones divaguen a través del moviment, els equilibris, l'humor i la composició de l'espai, sobre les peculiaritats de les relacions humanes. Viatjant des de la intimitat a l'exterior, a través de la honestat Envà ofereix una al·legoria a les parets mentals que ens empresonen.

→ Premi UMORE AZOKA 2018 al millor espectacle

Intèrprets Amer i Àfrica

Idea original Amer i Àfrica

Acompanyament escènic Jorge Albuerne

Mirada externa i Música Karl Stets

Il·luminació Ivan Tomasevic

Aquesta obra és una coproducció De Mar a Mar POCTEFA.

Tots els públics

Circ

Espectacle sense text
50 min

Dia 29 / 19:00 h



Explanada front Nau Ribes (Parc Central València)

Xafar la gespa

ESCALANTE / CIA. LA NEGRA



DEL 5 AL 13 D'OCTUBRE

Fantàstica excursió dramatitzada en clau de dansa pel Parc Central que convidarà als espectadors a reflexionar sobre la natura i la necessitat d'escoltar-la. La funció es segueix mitjançant uns auriculars/àudio-guia i és itinerant. RES NO ÉS EL QUE SEMBLA SI SAPS MIRAR!

Intèrprets Arantxa Cortés, Maria Sorribes, Karlos Tomás, Enric Romaguera i Pepa Sarrió

Direcció Sergi Heredia

Direcció de moviment Pepa Cases

Ajudant de direcció Carlos Amador

Autoria Guadalupe Sáez

Dramatúrgia Toni Agustí

Composició musical Carles Chiner

Disseny plàstic Inés Muñoz y Mar Vicens (Trasto)

Titelles i attrezzo Miguel A. Camacho

Vestuari Pasqual Peris

Regidoria i gestió tècnica Cotu Peral

Tots els públics

Cia. Valenciana

Producció Escalante

Teatre de carrer

Espectacle en valencià
55 min

Escolars
Dies 5-7, 10, 11 i 13 /
10:00 i 11:30 h

Dies 9 i 12 / 17:30 i 19:00 h



Eixida front Nau Ribes (Parc Central València)

Una storia Sottosopra

CIA. LA BARACCA / TESTONI RAGAZZI



DEL 14 AL 16 D'OCTUBRE

Dos personatges que no es coneixen busquen a un amic comú: un petit gat roig que acostumava a visitar-los als dos i ha desaparegut. Un divertit i entranyable viatge ple de descobriments i sorpreses, en un món fet de fulls de paper i sense paraules.

→ Premi FETÉN 2022 ex-aequo a millor espectacle primera infància

Intèrprets Andrea Buzzetti y Carlotta Zini

Autoria i direcció Andrea Buzzetti, Enrico Montalbani i Carlotta Zini

Escenografia Vanni Braga

Vestuari Tanja Eick

Disseny Enrico Montalbani

Aquesta obra és una coproducció Wide Eyes dins del projecte europeu Small size-Performing Arts for Early years.

De 3 a 6 anys

Teatre	Espectacle sense text 35 min
Escolar Dia 14 / 10:30 h	Dia 15 / 17:00 i 18:00 h Dia 16 / 11:30 h



Nau Ribes (Parc Central València)

Rebel·lió

ESCALANTE / CIA. MAREA DANZA



DEL 21 AL 30 D'OCTUBRE

Amb una posada en escena espectacular, aquesta peça de dansa flamenca amb dramaturgia contemporània basada en *Rebel·lió en la Granja* de George Orwell, presenta a cinc dones, cinc obreres exposant la tirania dels totalitarismes (Consumisme inclòs) i el trencament amb ells.

→ Premi MAX2022 al millor vestuari

→ Premi AAEE IVC 2021 a millor espectacle per a xiquetes i xiquets

Intèrprets Elena Marava, Lourdes de la Rúa, Marta Sofía Gallego, Paula Sebastián i Rosa Sanz

Creació i direcció La Teta Calva (Xavo Giménez i María Cárdenas)

Direcció coreogràfica Olga Pericet

Música original Carles Chiner

Espai escènic Luis Crespo

Vestuari Ana Garay

Il·luminació Marc Gonzalo i Miquel Llop

Tots els públics

Cia. Valenciana

Producció Escalante

Dansa

Espectacle sense text
57 min

Escolars
Dies 25-28 / 10:30 h

Dia 21 / 19:00 h
Dies 22 i 29 / 17:00 i 19:00 h
Dies 23 i 30 / 18:00 h



Teatre Principal València

Cigarreras

CONTRAPRODUCCIONS, TEATRE ROMEA,
HISTRION TEATRO I ENCARO FACTORY



11 DE NOVEMBRE

Basat en el text *La Tribuna* d'Emilia Pardo Bazán, aquesta proposta ambientada a la Fàbrica de Tabacos de A Coruña, una de les primeres indústries en contractar massivament mà d'obra femenina, convertint-se en un dels primers àmbits de socialització col·lectiva de les dones, explica la història d'una relació socialment impossible al 1868, entre una proletària i un burgés, ambientada al període de canvi polític previ a la proclamació de la I República de 1873.

Intèrprets Tamara Canosa, Susana Dans, Merce Castro, Isabel Naveira, Covadonga Berdiñas, Ana Santos i Leticia Sola

Adaptació i direcció Cándido Pazó

Escenografia Dani Trillo

Vestuari Martina Cambeiro

Il·luminació Afonso Castro

Espai Musical Manuel Riveiro

Públic adult

Teatre

Espectacle en castellà
115 min

Dia 11 / 20:00 h



Teatre Principal València

Entre hilos y huesos

CIA. DDC DANZA – DANIEL DOÑA



13 DE NOVEMBRE

Acte poètic sobre la llibertat, la lluita i la memòria a través de la dansa cimentat sobre el corpus artístic i intel·lectual de les avantguardes espanyoles de les etapes II República, Guerra Civil, Franquisme i Democràcia que proposa una manera alternativa de llegir la nostra història amb una visió sincrètica, feminista i sense prejudicis.

→ Finalista Premis MAX2022 al Millor espectacle de Dansa i Millor Coreografia

Intèrprets Sara Jiménez, Jordi Vilaseca / Jose Alarcón, Antonia Jiménez, Miranda Alfonso, Jose Luís López, Inma La Carbonera, Paco Cruz, Cristian Martín, Nasrine Rahmani, David Vázquez i Daniel Doña

Idea original i direcció Jordi Vilaseca, Daniel Doña

Coreografia Daniel Doña, DDCdanza, Manuel Liñan, Marco Flores

Composició musical original Antonia Jiménez, Carlos Cuenca, José Luís López, Paco Cruz

Il·luminació Olga García (A. A. I)

Vestuari Belén de la Quintana

Màscares Ricardo Vergne

Espai escènic Elisa Sanz

Públic adult

Dansa

Espectacle sense text
75 min

Dia 13 / 19:00 h



Teatre Principal València

CIA. ANDREA DÍAZ REBOREDO



14 i 15 DE NOVEMBRE

Onírica peça que amb l'excusa de la construcció d'una casa, o millor dit, d'una llar, realitza un viatge navegant entre el teatre, la performance, l'escultura i el ballet. Un recorregut per la memòria, de les persones i dels objectes, d'allò real i allò viscut, reflexionant sobre els significats dels espais tant poètica com tènicament.

→ Premi DRAC D'OR FIRA TITELLES LLEIDA 2021 a la millor dramatúrgia

Intèrpret Andrea Díaz Reboredo

Autora Andrea Díaz Reboredo

Mirada externa Xavier Bobés Solà

Construcció objectes Andrea&Pablo Reboredo(s)

Música Dani León

Públic adult

Teatre d'objectes	Espectacle en castellà 50 min
Escolar Dia 15 / 11:00 h	Dies 14 i 15 / 19:30 h



Sala Matilde Salvador (La Nau, Universitat de València)

Aus migratòries

CIA. TEATRO DE LO INESTABLE



16 i 17 DE NOVEMBRE

Els ocells migradors canvien de lloc per a assegurar la vida de les seues cries, pel principi més essencial de la vida, la pervivència, l'aliment propi i el dels seus. De la mateixa manera, les persones emigren per pura necessitat, per pura pobresa. El relat de la obra parla d'Angelines, la mare de l'autor, que és un exemple d'eixes aus mogudes per la necessitat

Intèrprets Maribel Bayona, Alejandra Mandli, Juan Andrés González i Arantxa Pastor

Direcció Maribel Bayona i Rafa Palomares

Text Rafa Palomares

Música Vickyleaks

Audiovisual Aurora Diago

Espai escènic Los Reyes del Mambo

Il·luminació Mireia Parreño

Vestuari Kika Garcelán

Públic adult

Cia. Valenciana

Teatre	Espectacle en castellà 90 min
	Dies 16 i 17 / 19:30 h



Sala Matilde Salvador (La Nau, Universitat de València)

El enterrador

CIA. TEATRO DE DOS



18 i 19 DE NOVEMBRE

Un actor prepara el monòleg que representarà davant dels espectadors d'aquí a poc temps. Ho ha escrit ell mateix a partir del que la seva família, nascuda al mateix poble del personatge que interpreta ("l'enterrador"), li va explicar durant anys sobre aquest mateix i sobre el seu avi. L'assaig s'interromp diverses vegades amb trucades telefòniques que el faran dubtar de quina és realment la veritat sobre fets que formen part del monòleg.

Intèrpret Pepe Zapata

Dramaturg i director Gerard Vázquez

Espai escènic i il·luminació Ignasi Camprodón

Il·luminació i so Pol Zapata

Fotografia David Ruano

Productor Pepe Zapata

Agraïments Irene Pardo, Joan Doménech, Mireia Farrarons i Montse Miralles

Públic adult

Teatre

Espectacle en castellà
60 min

Dia 18 i 19 / 18:00 h
*Passes exteriors després de la
funció a concertar*



Sala Matilde Salvador (La Nau, UV)

El hombre que plantaba árboles

CIA. GORAKADA



DEL 23 AL 27 DE NOVIEMBRE

Meravellosa història d'un pastor imaginari que va transformar en bosc una zona que era quasi un desert. Contada des del respecte i enteniment per la natura, l'estima als petits detalls i a la força transformadora de les persones, revisa de fons els avatars de la història europea i el naixement de la cultura ecològica.

→ Premi FETÉN 2022 a la millor dramaturgia

Intèrprets Sandra Fernández Aguirre i Fran Lasuen

Autoria Jean Giono

Adaptació i dramaturgia Jose C. Garcia i Kike Diaz de Rada

Direcció José C. Garcia

Composició Musical Fran Lasuen

Audiovisuals en escena Maialen Magunagoitia

Espai escènic Creació col·lectiva

Escenografia i Attrezzo Javi Tirado

Imatges Maialen Belaustegi

Vestuari Ikerne Giménez

Il·luminació Ion Chavez

Tots els públics

Teatre	Espectacle en castellà 55 min
Escolars Dies 23-25 / 10:30 h	Dies 26 i 27 / 17:00 h



Sala Martin i Soler (Palau de les Arts València)

Libè·lula

CIA. TOTI TORONELL



DEL 23 AL 29 DE NOVEMBRE

Entrem en un petit teatre de fira instal·lat dins del nostre teatre, on un univers propi desbordant d'imaginació i tendresa ens farà còmplices d'un espectacle multidisciplinari amb titelles, autòmats i molt d'humor. S'ADONAREU QUE EN AQUEST ESPECTACLE NO IX LA PILI...

→ Premi DRAC D'OR FIRA TITELLES LLEIDA 2016 a la millor escenografia

Intèrpret(s) Toti Toronell

Direcció, Escenografia, Autòmats, Il·luminació... Toti Toronell
Coreografia Paula Toronell

Tots els públics

Clown	Espectacle en valencià 60 min
Escolar Dies 23-25 i 29 / 10:30 h	Dia 26 / 17:00 h Dia 27 / 11:30 h



Nau Ribes (Parc Central València)

Un segle d'abismes

CIA. BRAMANT TEATRE



DEL 30 DE NOVEMBRE AL 4 DE DESEMBRE

Sis monòlegs de sis dones de diverses edats on des de moments històrics diferents ens acostaran al seu arbre genealògic dels últims cent anys. Les visions, lluites i fractures entre generacions. Memòria històrica des de la perspectiva de gènere.

Intèrprets (1921) Laura Uselet, (1932) María Minaya, (1948) María Guerra, (2000) Teresa Crespo, (2017) Ruth Lezcano i (2021) Laura Pellicer

Text i direcció Amparo Vayá
Ajudant de direcció Santiago Ribelles
Mirada externa Jerónimo Cornelles
Vestuari María Poquet

Públic jove

Cia. Valenciana

Teatre	Espectacle en valencià 70 min
Escolars Dies 30, 1 i 2 / 11:00 h	Dia 3 / 17:00 h Dia 4 / 11:30 h



Nau Ribes (Parc Central València)

El tiempo arrebatado

CIA. HONGARESA TEATRE



DEL 6 AL 8 DE DESEMBRE

Les dolències socials i vitals d'una generació des de l'òptica i veu dels protagonistes. Huit joves i els llaços i vincles amb dues generacions anteriors, les seves àvies i avis. Traçar ponts entre el passat, el present i els futurs possibles mitjançant una trobada emocional i ideològica reveladora de nexes invisibles transgeneracionals. Espectacle creat a partir d'un taller-laboratori escènic.

Autoria i interpretació Mel·lina Algarra, Daniel Cazacu, Rubén Ferri, Irene Gallardo, Cristina López, Lula Heredia, Lorena Pérez i Yasmina Sanz

Dramatúrgia i direcció Paco Zarzoso

Ajudant de creació i disseny vestuari Wanda Bellanza

Testimonis audiovisual Pura Moya, Mapi Roldán, Vitorina Gutiérrez, Consuelo Palacios i Rosa Graells

Producció musical Carlos Mansa (Lavadora Sound Studio)

Composició lletra i música "El tiempo arrebatado" i "Pásame la guinalda" Daniel Cazacu

Il·luminació Carlos Hinojosa

Escenografia Hongaresa

Audiovisual Alba Lluesma

Públic jove

Cia. Valenciana

Teatre

Espectacle en castellà
60 min

Dies 6, 7 i 8 / 18:00 h



Nau Ribes (Parc Central València)

Boreal

CIA. LA FAMÍLIA POLÍTICA



DEL 9 A L'11 DE DESEMBRE

Recordes quan vas inventar una nau espacial propulsada per canons d'aigua? O quan conquerires el llit de l'habitació dels pares? Quan vas crear el primer "porta no-res superespacial i especial per a les joguines que mai no vas tindre"? Recordes quan tu canviaves la història? No ho recordes? Nosaltres sí, ho vas fer, encara ho fas. Per això t'hem convidat, perquè tu eres important, perquè dins de les nostres prestatgeries carregades amb fites històriques, encara queden forats, els teus i els teus i els teus també. Benvingudes i benvinguts a la Biblioteca de la Història. Feia molt de temps que us estàvem esperant.

Intèrprets Mertxe Aguilar, Laura Giner, Pau Gregori i Sandra Sasera

Dramatúrgia Guadalupe Sáez

Direcció Patrícia Pardo

Il·luminació Juan Serra

Cartell La família política i Carlota, Mar, Leo, Ana i Guillem

+6 anys

Cia. Valenciana

Teatre

Espectacle en valencià
45 min

Dia 9 / 18:00 h
Dia 10 / 17:00 h
Dia 11 / 11:30 h



Nau Ribes (Parc Central València)

Petit univers

CIA. MARCEL GROS



DEL 14 AL 18 DE DESEMBRE

Divertit espectacle configurat en viu a partir dels genials records sota el barret de Marcel Gros i on queda patent que tots portem dins un petit univers tan meravellós com un llibre il·lustrat. El riure com a camí i un inesgotable imaginari com a excusa. SOMNIS EN CLAU CLOWN.

Intèrpret Marcel Gros

Idea original, Direcció, Creació i producció Marcel Gros

Espai Escènic MiCADEPOC

Músiques Pep "Panxo" López, Miquel Coll i Marcel

Animacions i Stop Motion Pau Gross

Il·luminació Pere Montoro

Vestuari MA A MA

Tots els públics

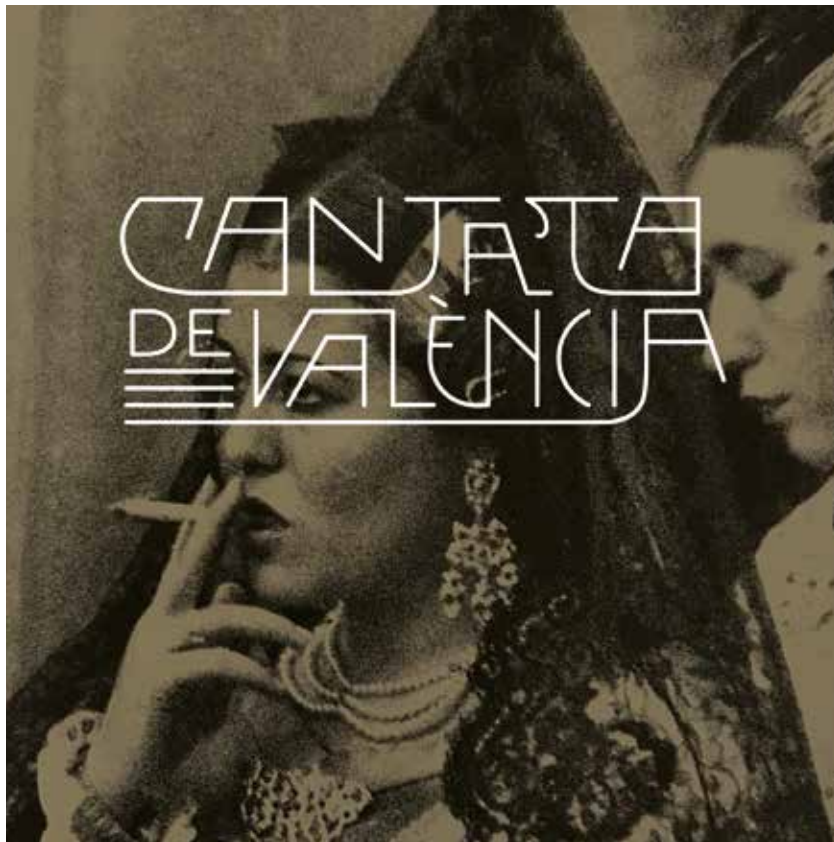
Clown	Espectacle en valencià 55 min
Escolars Dies 14-16 / 10:30 h	Dia 17 / 17:00 h Dia 18 / 11:30 h



Nau Ribes (Parc Central València)

Cantata de València

TEATRES DE LA DIPUTACIÓ / TERRA A LA VISTA



22 DE DESEMBRE

Viatge emocional per la història cultural de la ciutat i del País des dels anys 50 del segle XX fins al present amb sis parades: repressió, eufòria, amistat i memòria, amors impossibles, degradació i esperança. Poemes d'enamorament i de rebuig a la ciutat que habitem.

Estrena absoluta

Intèrprets Natalia D'Annunzio, Marina Mulet, Paula Romero i Begoña Tena

Músics Rafa Xambó, Karla Fos, Salva Vázquez, Lucia Zambudio, Laura Rausell, Maria López, Eva Català, Violeta Rosell, Carmen Maria Peris, Elisa Garcia i Maria Pons

Idea original Rafa Xambó

Dramatúrgia i Direcció Patricia Pardo

Lletre i Música cançons Rafa Xambó i Enric Sòria

Música d'escena Isabel Manyes

Escenografia i il·luminació Manuel Conde (RadianteLab) i Cèsar Amiguet

Públic adult

Cia. Valenciana

Producció Teatres de la Diputació

Espectacle teatral i musical

Espectacle en valencià
90 min

Dia 22 / 20:00 h



Teatre Principal València

La rueda

CIA. KANBAHIOTA TROUP



26 i 27 DE DESEMBRE

Cant a la llibertat i crida a enderrocar l'apatia i a la necessitat de despertar. La roda de la vida, passa a molta velocitat front als nostres ulls i aquestes dones i homes tenen la força necessària per frenar, tombar o canviar el sentit d'aquesta gran roda. VOLAR I SOMIAR ÉS POSSIBLE.

Intèrprets Rossina Castelli, Ilija Miña, Abraham Pavón, Miguuelo Garrido, Diana Páez, Miguel Barreto, Jesús Rojas "Lápiz" (música), Jordi Montmany (cover) i Marta Erra (cover)

Idea original, Direcció i Dramatúrgia Irene Poveda

Posada en escena Pedro Montoya

Coreografia Iris Muñoz

Mirada externa Herminio Campillo

Direcció acrobàtica Rossina Castelli

Direcció tècnica Abraham Pavón

Música original i disseny de so Jesús Rojas "Lápiz"

Escenografia i Vestuari Kanbahiota

Il·luminació Jorge Rotunno

Tots els públics

Circ

Espectacle en castellà
50 min

Dies 26 i 27 / 18:00 h



Teatre Principal València

CIA. FALTAN 7



29 i 30 DE DESEMBRE

A l'agència de missatgeria *Express* res funciona com hauria de fer-ho. Tot està capgirat, fins i tot els seus treballadors. Els paquets van i venen entre equilibris, acrobàcies i malabars. La feina no acaba i els paquets igual que els empleats, volen... VINE A VEURE... POTSER TENS CORREU!

→ Premi FETÉN 2019 a millor espectacle de carrer ex-aequo
→ Primer premi CIRCADA 2018

Intèrprets Ina Gruener, Luca Sartor, Fifi Rossenblat, Mónica Suárez, Paula Garo, Naikel Blázquez, Moran Shoval i Libby Halliday

Idea original i creació Cia. Faltan7

Direcció Miguel Muñoz

Escenografia Yeray González

Vestuari Pablo Rojas

Il·luminació Carlos Marcos

Tots els públics

Circ

Espectacle sense text
60 min

Dies 29 i 30 / 18:00 h



Teatre Principal València

La màquina de Rube Goldberg

ESCALANTE / NACHO DIAGO
PRODUCCIONES EN LA LUNA



3, 4, 7 i 8 DE GENER

Rube Goldberg va ser un dibuixant que es va fer molt famós, però que molt famós per inventar unes màquines tan complexes i absurdes com genials... En aquest espectacle descobrirem mitjançant la màgia i l'univers d'aquests sorprenents mecanismes, què podem fer nosaltres per canviar les coses...

Intèrprets Nacho Diago, Joan Ballester, Santiago Martínez i Anna Kurikka

Creació i direcció Nacho Diago

Escenografia Blanca Añón

Música original Paco Diago

Ajudant de direcció Rebeca Valls

Il·luminació Joan Ballester

Tots els públics

Cia. Valenciana

Producció Escalante

Màgia

Espectacle en valencià
60 min

Dies 3, 4, 7 i 8 / 18:00 h



Teatre Principal València

An-ki

CIA. ORTIGA



DE L'11 AL 21 DE GENER

Tres grups, tres camins, tres històries dins d'un espai per a explorar, conèixer i experimentar. Una aproximació a l'origen de l'univers des d'una visió poètica i immersiva i un relat construït des de l'imaginari d'una xiqueta sobre l'origen i destí de la humanitat. ESCOLTAR, MIRAR, MOURE'S, TOCAR I SENTIR TAMBÉ ÉS TEATRE!

→ Premi FIRA TITELLES LLEIDA 2022 a millor espectacle

Intèrprets Clara Centenera, Ingrid Codina i Guillem Geronès

Direcció artística i autoria Ingrid Codina i Guillem Geronès

Música Mika Lecuyer

Llum Andreu Fàbregas

Escenografia Rui Macedo i Guillem Geronès

+8 anys

Teatre d'objectes
i multisensorial

Espectacle en valencià
60 min

Escolars
Dies 11-13 i 17-20 / 10:30 h

Dies 14 i 21 / 17:00 h
Dia 15 / 11:30 h



Nau Ribes (Parc Central València)

Demèter

Olympus kids

CIA. AGRUPACIÓN SEÑOR SERRANO



DEL 13 AL 18 DE GENER

Figures de LEGO en fantàstiques maquetes gravades en directe amb una càmera i projectades a una pantalla ens presenten una singular visió dels mites grecs i la seva relació amb temes claus dels nostres dies. Amb un narrador a escena coneixerem Demèter i reflexionarem també sobre els recursos naturals.

Intèrpret i performer Jofre Carabén

Dramatúrgia i direcció Olympus Kids

Música Roger Costa Vendrell

Realització de maquetes Lola Belles

De 6 a 11 anys **exclusivament**

Teatre d'objectes

Espectacle en valencià
50 min

Escolars
Dies 13 i 16-18 / 10:00 i 11:30 h

Dies 14 i 15 / 17:00 h



Teatre El Musical (T.E.M.)

Lázaro

CIA. LEAMOK



DEL 24 AL 27 DE GENER

Adaptació lliure del clàssic *El Lazarillo de Tormes*. La mateixa història que tots coneguem. Quasi. Lázaro també canvia d'amo però els amos d'ara no són els del S.XVI. Un vell borratxo "el ciego", el moro, el secretista, la violència i la droga als carrers són els nous amos de Lázaro. Amb música en directe, dansa hip hop i una frescor que connecta amb el públic jove.

- Premi SGAE a la IX edició de Russafa Escènica
- Millor dramatúrgia ACT Festival 2020
- Millor intèrpret TAC Valladolid 2021
- Premi AAEE IVC 2021 a Millor Actor

Intèrpret Roberto Hoyo

Productor musical i músic en escena Marco Ferreira

Direcció i dramatúrgia Roberto Hoyo

Cartell i audiovisual Sofía Zaragoza

Públic jove

Cia. Valenciana

Teatre i Hip Hop

Espectacle en castellà
35 min

Escolars
Dies 24-27 / 11:00 i 12:30 h



Nau Ribes (Parc Central València)

CIA. XAROP TEATRE



28 i 29 DE GENER

Espectacle multidisciplinari amb veu i piano en directe pensat pels més menuts i les seves famílies i on coneixerem la història de Pupi, un xiquet que mitjançant els seus somnis ens trasllada a un món de joc, sorpreses, formes que ballen i imaginació sense fi.

Intèrprets Carles Benlliure i Rebeca Castro

Música original i en viu Ricardo Belda i Arantxa Domínguez

Direcció Carles Benlliure

Dramatúrgia Rebeca Castro

Equip de creació LAPinzón, Piluka Art

Ninots i vestuari Rebeca Castro

Audiovisual Piluka Art

Disseny Tècnic Escenasons

De 9 mesos a 5 anys

Cia. Valenciana

Teatre de titelles i objectes

Espectacle sense text
35 min

Dia 28 / 17:00 h
Dia 29 / 11:30 h



Nau Ribes (Parc Central València)

Chinchulina y el ruiseñor de la China

CIA. LA CANICA



DE L'1 AL 5 DE FEBRER

Tendra aventura amb diferents registres a la que el emperador de la Xina trenca amb la seva tradició per anar a buscar l'única cosa que fa feliç la seva filla Chinchulina: un rossinyol blau. En el camí, ple de sorpreses coneixerà somnis i inquietuds d'altres habitant del país.

Intèrpret Alba Vergne López

Autoria i direcció Pablo Vergne

Coreografia Alba Vergne López

Ninots i Atrezzo Eva Soriano y Ricardo Vergne

Escenografia Ana Iturrate i Ricardo Vergne

Vestuari La Canica i Gádor Enríquez

Tots els públics

Teatre d'objectes i dansa

Espectacle en castellà
45 min

Escolars
Dies 1-3 / 10:30 h

Dia 4 / 17:00 h
Dia 5 / 11:30 h



Nau Ribes (Parc Central València)

La serpillère de Monsieur Mutt

CIA. MA COMPAGNIE



DEL 8 AL 12 DE FEBRER

Un pal de fregar (*Serpillère*) és l'objecte que dona peu a un món en el qual els objectes ens conviden a seguir la història de l'art a través de la imaginació i amb el gest i la dansa fent-se càrrec de que l'art pot estar a totes bandes!

→ Premi FETÉN 2022 a millor espectacle aproximació a la dansa a la primera infància

Intèrpret Marc Lacourt

Coreografia i posada en escena Marc Lacourt

Escenografia i so Pauline Valentin / Samuel Dutertre

De 2 a 6 anys

Dansa amb objectes

Espectacle sense text
35 min

Escolars
Dies 8-10 / 10:30 h

Dia 11 / 17:00 h
Dia 12 / 11:30 h



Nau Ribes (Parc Central València)

Tarzán

CIA. MAR MAR



DEL 19 AL 21 DE FEBRER

Un nou dia de caça a la selva africana. Rugits, crits i reclams emplen l'atmosfera. De repent, silenci. La selva s'estremeix davant del plor d'un xiquet. 25 anys després a Londres Lord Greystoke VII, un noble anglès, acaba d'alliberar als animals del zoo de la ciutat i intentarà convèncer a un psicoanalista de que aquell nounat era ell. TARZÁN, el rei de la selva.

Intèrprets Aritza Rodriguez, Javi Tirado, Irene Hernando i Gabriel Ocina / Eriz Alberdi

Traducció Idoia Barceló

Dramatúrgia Kike Diaz de Rada

Direcció Jose C. García

Disseny de llums Ion Chavez

Mon sonor Igor Iglesias

Música Fran Lasuen

Vestuari Noemi Loiti

Tots els públics

Teatre

Espectacle en castellà
60 min

Escolars
Dies 20 i 21 / 10:30 h

Dia 19 / 18:00 h



Teatre Principal València

Save the temazo

COL·LECTIU F.R.E.N.È.T.I.C.



DEL 23 AL 26 DE FEBRER

SAVE THE TEMAZO és una ONG internacional que lluita per rescatar el valor emocional de la música, investigant les connexions musicals i sonores que existeixen en el món i la seua influència a nivell social, cultural i artístic. En 2018 es crea el Col·lectiu F.R.E.N.È.T.I.C. a petició de la Delegació Espanyola SAVE THE TEMAZO amb l'objectiu de realitzar un espectacle per a difondre el missatge i les últimes investigacions de l'organització. L'espectacle es va estrenar al juliol del 2020. Des de llavors han recorregut festivals, ciutats i pobles, gravant esta experiència en cada lloc i ampliant l'horitzó *Temazo*.

Intèrprets Gonzalo Santamaría, Matías Marré, Marilén Ribot, Raül García i Suso Imbernón

Autoria Gonzalo Santamaría, Matías Marré, Marilén Ribot, Raül García i Suso Imbernón

Direcció Escènica Jimena Cavalletti

Direcció Tècnica Abrahan Gómez

Vestuari Sara Recatalá

Escenografia Col·lectiu F.R.E.N.È.T.I.C.

Tots els públics

Cia. Valenciana

Circ	Espectacle en valencià 60 min
Escolars Dies 23 i 24 / 10:30 h	Dies 25 i 26 / 18:00 h



Teatre Principal València

Tripula

FARRÉS BROTHERS I CIA.



DEL 4 AL 7 DE MARÇ

Dos científics il·luminats han descobert una nova manera de viatjar i avui ho exposen a un grup de passatgers. Després de molt treball i esforç, es veuen amb cor de mostrar-nos la seva gran evolució en els mitjans de transport: el Globus Estàtic. El Globus Estàtic viatja per l'espai, fregant els límits de la realitat, permetent anar a llocs que fins ara ningú sospitava que existissin. El viatge promet ser plàcid i poètic, tot i que pot sorgir més d'un contratemps que obligarà als passatgers a incorporar-se a la tripulació.

→ Premi FETEN 2016 al millor espectacle d'espai no convencional
→ Premi FIRA DE TITELLES DE LLEIDA 2015 a la Millor escenografia + Menció Especial del Jurat Internacional

Intèrprets Jordi Farrés i Pep Farrés

Creació Jordi Palet, Pep Farrés i Jordi Farrés

Direcció i Text Jordi Palet i Puig

Escenografia i disseny de titelles Jordi Enrich, Farrés Brothers i cia. Alfred Casas

Música Jordi Riera

Il·luminació Jordi Llongueras

Veuen en off Pere Arquillué

Tots els públics

Teatre	Espectacle en valencià 55 min
Escolars Dies 6 i 7 / 10:00 i 11:45 h	Dies 4 i 5 / 17:00 i 19:00 h



Teatre Principal València

Última lluna de Mercucio Montesc

Basat en Romeu i Julieta de Shakespeare

YAPADÚ PRODUCCIONS / T.E.M. / PERROS DANESSES



9 i 10 DE MARÇ

Què passaria si la història de William Shakespeare sobre famílies enfrontades, els Montesc i els Capulet, tinguera lloc en un món apocalíptic entre dos castes que representen la innocència i la corrupció de la puresa? Esta és la història entre tres amics, una història d'amor, mort i lleialtat, probablement la història que Mercucio Montesc haguera volgut contar.

Intèrprets Raúl Ferrando, Raúl Lledó, Aurora García Agud, Marc Servera, Paula López Collado i Kike Gasu

Autoria William Shakespeare / Laura Sanchis i Javier Sahuquillo

Direcció i lluita escènica Borja López Collado

Moviment i ajudantia de direcció Júlia Cambra

Il·luminació Pablo Fernández

Espai audiovisual Pablo Català Escalera

Composició musical i música en directe Marc Servera, Aurora García Agud i Kike Gasu

Espai escènic Javier Sahuquillo i Pablo Fernández

Vestuari Gabriel Meseguer

Amb la col·laboració del Escalante i amb el suport del IVC, l'Ajuntament de València i la Universitat de València amb el seu programa Arts in progress.

Públic jove

Cia. Valenciana

Teatre

Espectacle en valencià
70 min

Escolars
Dies 9 i 10 / 10:30 h



Teatre Principal València

Buh!

CIA. TEATRE DE L'ABAST & LA FAM PRODUCCIONS



DEL 9 A L'11 DE MARÇ

Sorprenent musical amb titelles que tot partint dels referents de Charles Dickens ens presenta a Eva, intel·ligent i valenta que amb l'ajuda de tres fantasmes molt especials entendrà els seus dubtes i afrontarà les seues pors a través d'una gran aventura. FORA PORS! AMB AJUDA I TANT DE RITME ÉS MOLT MÉS FÀCIL!

Intèrprets Neus Alborch, Rebeca Artal-Dato, Estela Domínguez, Aina Gimeno i Juanma Picazo

Direcció escènica Lucía Aibar i Victoria Mínguez

Autoria Manuel Maestro

Dramatúrgia Lucía Aibar, Manuel Maestro i Victoria Mínguez

Composició musical Carles Rodenas

Coreografia Cristina Fernández

Disseny d'escenografia Txema Rico

Disseny i construcció de titelles Vicente Andreu i Muppetece

Il·luminació Sergi Heredia Gallén

Vestuari Pascual Peris

Tots els públics

Cia. Valenciana

Teatre musical

Espectacle en valencià
65 min

Escolars
Dies 9 i 10 / 10:30 h

Dia 11 / 17:00 h



Sala Martin i Soler (Palau de les Arts València)

Los viajes de Bowa

CIA. LA GATA JAPONESA



DEL 22 AL 26 DE MARÇ

Poètic espectacle de circ on una acròbata segueix el camí que li marquen els missatges en ampolles que va trobant al seu particular viatge. La capacitat de convertir en una experiència onírica fets quotidians com vestir-se i la delicadesa en totes les increïbles piruetes, converteixen Bowa i el seu trapezi en una experiència màgica.

- Premi Territorio Violeta CIRCADA 2020
- Premi Kandengue Arts CIRCADA 2020
- Premi Cucha de Otoño CIRCADA 2020
- Premi del Públic Festival MUJERES CON NARICES 2021

Intèrpret Elena Vives Espejo-Saavedra

Autora Elena Vives Espejo-Saavedra

Direcció Lucas Escobedo

Música original Proyecto Voltaire

Il·luminació Carlos Cremades Mendi

Escenografia i vestuari La Gatera

Tots els públics

Circ	Espectacle sense text 50 min
Escolars Dies 22-24 / 10:30 h	Dia 25 / 17:00 h Dia 26 / 11:30 h



Nau Ribes (Parc Central València)

Allò que ens uneix

ESCALANTE / LA MATALLINA



DEL 30 DE MARÇ AL 5 D'ABRIL

Primer espectacle amb format “de proximitat” d'Escalante. Narració oral a través del teatre d'objectes i amb música en directe. Hi ha una mar de sons pel qual solquen vaixells amb objectes que xiuxiuen paraules. Paraules bressolades per les ones. Paraules que arriben a port per a dormir plors i despertar somnis. Paraules que ens uneixen pel mar que ens abraça.

Estrena absoluta

Intèrprets Elisa M. Matallín, Raquel Heredia i Anna Estellés

Dramatúrgia i Autoria Elisa M. Matallín

Direcció escènica Elisa M. Matallín i Anna Estellés

Titelles i escenografia Somiatruites

Direcció i composició musical Versonautas i Raquel Heredia

Il·luminació Lumierescene i Anna Estellés

Tots els públics

Cia. Valenciana

Producció Escalante

Teatre d'objectes i titelles	Espectacle en valencià 50 min
Escolars Dies 30, 31, 4 i 5 / 10:30 h	Dia 1 / 17:00 h Dia 2 / 11:30 h



Nau Ribes (Parc Central València)

Perseverance

CIA. MARROCH



DEL 19 AL 23 D'ABRIL

Peça de dansa ambientada en les expedicions espacials que ens planteja la necessitat d'avançar, de seguir intentant les coses i de valorar les moltes facetes positives del nostre gran planeta. Amb molt d'humor i un llenguatge proper als infants, aprofitem la festa gran de les arts del moviment a València per acostar recursos i llenguatges diferents al nostre imaginari. UNA PECULIAR VISIÓ DE LA TERRA FETA DES DE L'ESPÀI!

Intèrprets Salvador Rocher, Melodía García, Diana Huertas i Angela Waidele

Coreografia i direcció escènica Salvador Rocher

Dramatúrgia i text Adrián Novella

Escenografia Jose Luis Huguet

Vestuari Emilio Morales

Música Alexander Espinoza

Tots els públics

Cia. Valenciana

Dansa	Espectacle sense text 50 min
Escolars Dies 19-21 / 10:30 h	Dia 22 / 17:00 h Dia 23 / 11:30 h



Nau Ribes (Parc Central València)

Alma

LABÚ TEATRE



DEL 3 AL 7 DE MAIG

Un espectacle visual a partir de la primera infància. Primavera, estiu, tardor i hivern. *Alma* és un viatge poètic i sensorial a través de les quatre estacions de l'any, cada una amb una ànima pròpia que prendrà forma a través dels objectes i materials que s'anirà trobant la protagonista.

Intèrpret Anna Ros

Autoria i direcció Anna Ros

Escenografia Martí Doy i LaBú Teatro

Vestuari Victoria Cretenze

Música Marcel Vall i Joel Condal

Il·luminació Sergi Illa

De 2 a 6 anys

Teatre d'objectes
i moviment

Espectacle sense text
35 min

Escolars
Dies 3-5 / 10:30 h

Dia 6 / 17:00 h
Dia 7 / 11:30 h



Nau Ribes (Parc Central València)

Jungla

BIG BOUNCERS



DEL 10 AL 14 DE MAIG

Un viatge a un espai on poden aparèixer tot tipus d'éssers, formes, colors i sons, on allò més gran i també allò més menut tenen cabuda. Elements en continu moviment, camuflats, rebotant, brillant i transformant-se. UN ESPAI NO EXPLORAT ON LA MÀGIA I LA SORPRESA PODEN DONAR-SE EN QUALSEVOL MOMENT!

Intèrprets Cecília Colacrai, Mireia de Querol i Ursa Sekirnik

Autoria Anna Rubirola, Cecília Colacrai, Mireia de Querol i Ursa Sekirnik

Direcció Big Bouncers

Escenografia María Alejandre

Vestuari Big Bouncers i María Alejandre

Música Oriol Roca

Il·luminació Joana Serra

De 2 a 5 anys

Dansa

Espectacle sense text
35 min

Escolars
Dies 10-12 / 10:30 h

Dia 13 / 17:00 h
Dia 14 / 11:30 h



Nau Ribes (Parc Central València)

El cau dels sentits

COMPANYIA ELPETIT



DEL 17 AL 20 DE MAIG

Un petit poble format per 3 nius de fusta i roba, teixits com fan els ocells amb diferents materials, textures i olors. Coixins que parlen, ronquen, riuen i canten. Un lloc on amagar-se i observar el món. Experiència d'acostament a les arts escèniques sensorial i relaxada. TOQUEU, OLOREU, SENTIU!

Intèrprets Lali Ribalta i Gloria Román

Direcció i creació Eulàlia Ribera i Sergi Ots

Disseny i construcció Txell Janot

De 0 a 3 anys

Instal·lació interactiva

Espectacle sense text
50 min

Escolars
Dies 17-19 / 10:30 h

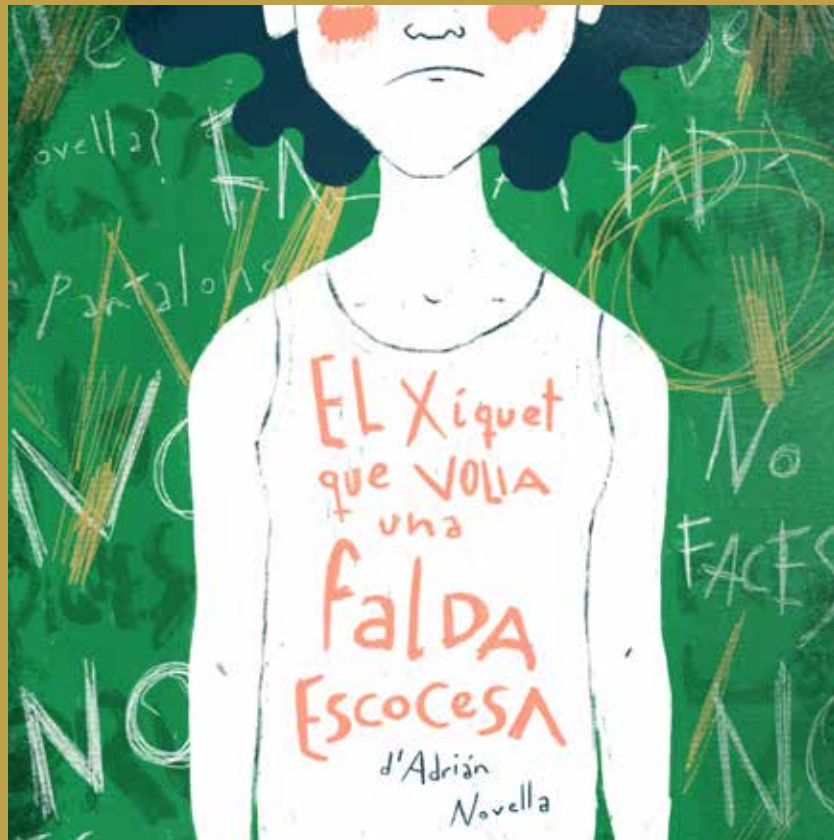
Dia 20 / Desde les 10:30 h fins
les 13:30 h



Nau Ribes (Parc Central València)

El xiquet que volia una falda escocesa

ESCALANTE / BULLANGA COMPANYIA TEATRAL



Què passa si un xiquet vol una falda però no li deixen portar-la? Doncs que el xiquet emprendre un viatge cap a l'únic lloc que coneix on els homes en poden portar: Escòcia. Un viatge on els pares es convertiran en els seus companys, mestres i enemics. Però també en fades, cavallers, ovelles rockeres i bruixes, per a crear un camí cap a l'acceptació, cap a la cerca de la identitat que definirà el seu fill.

Intèrprets Gabriel Benavent, Estela Martínez i Vicent Pastor

Autoria i direcció Adrián Novella

Moviment i coreografia Alejandra García

Composició i direcció musical Raquel Molano

Vestuari Sara Recatalà

Espai escènic Luis Crespo

Il·luminació Ximo Olcina

Espai sonor Eduardo Soriano

+7 anys

Cia. Valenciana

Producció Escalante

Teatre

Espectacle en valencià
55 min

Puçol – 06/10 (Casa de la Cultura)

Canals – 25/10 (Centro Cultural Papa Calitxo III)

Sagunt – 27/10 (Casa Municipal de la Cultura)

Requena – 05/11 (Teatre Principal de Requena)

L'Eliana – 06/11 (Auditori Municipal)

Burjassot – 08/11 (Teatre Tívoli)

Ontinyent – 25/11 (Teatre Echegaray)

Quart de Poblet – 27/11 (Auditori Molí de Vila)

Sueca – 04/12 (Centre Bernat i Baldoví)

Alboraia – 11/12 (Teatre L'Agrícola)

PREUS

Grups escolars: 4€

Entrada general: 5€

Espectacles d'adults Teatre Principal: 12 €

RESERVES GRUPS ESCOLARS

Visita el nostre lloc web:

<https://escalantecentreteatral.dival.es/val/reservas-escolares>

Envia'ns un correu:

grupsescolars.escalante@dival.es

Truca'ns:

96 315 79 31 / 659 182 712

ESCALANTE CENTRE D'ARTS ESCÈNIQUES

C. Poeta Querol , s/n (cantó C/ de les Barques)

46002 València

www.escalantecentreteatral.com

Twitter | Facebook | Youtube

#GeneracióEscalante

Amb la col·laboració de:



